

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
ОКРУЖНИ СУД У БЕОГРАДУ
ВЕЋЕ ЗА РАТНЕ ЗЛОЧИНЕ
Посл. бр. **К.В. 03/2006**

ТРАНСКРИПТ АУДИО ЗАПИСА
Са главног претреса од 08.10.2008. године

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добар дан свима.

НАСТАВЉЕНО 08.10.2008. ГОДИНЕ

СА ПОЧЕТКОМ У 09:50 САТИ

Председник већа констатује да је веће у неизмењеном саставу.

Те да су приступи:

- **Заменик тужиоца за ратне злочине Миољуб Виторовић,**
- **Браниоци оптужених адвокати: Варија Банић и Божо Пелевић,**
- **те оптужени: Поповић Сретен и Стојановић Милош.**

КОНСТАТУЈЕ СЕ да је присутан и пуномоћник оштећених адв. Драгољуб Тодоровић.

Суд доноси

РЕШЕЊЕ

Да се главни претрес настави.

ДА СЕ НАСТАВИ ДОКАЗНИ ПОСТУПАК

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Као што знате Андрић Љубомир је тешко болестан. Ми смо га позивали, добили смо у том смислу извештаје везано за овог сведока. Божиновић Мирољуб је преминуо, па су то разлози у смислу чл. 337 став 1 тачка 1

да записнике о саслушању ових сведока прочитамо. То су разлози да записнике о саслушању ових лица из претходног дела поступка, било предкривичног, односно поступка истраге прочитамо. Имамо да прочитамо и неке друге документе из овог предмета, ви их имате, добили сте их у току прикупљања доказа у поступку истраге, односно након подигнуте оптужнице по окончању истраге у току овог главног претреса. Дакле, све те документе ви сви имате.

Претпостављам да у овом смислу нема никаквих проблема да ове документе прочитамо и записнике о саслушању ових сведока.

Суд доноси

РЕШЕЊЕ

Да се прочитају:

1. записник о саслушању сведока Андрић Љубомира од 20.02.2006. године,
2. записник о увиђају од 14.06.2001. године, пословни број Кри. 6/2001 од Окружног суда у Неготину,
3. наредба истог суда од 19.06.2001. године а истог пословног броја о ексхумацији и обдукцији НН лешева,
4. извештај о реексхумацији од 15.08.2001. године,
5. записник о увиђају од 21.06.2001. године, пословни број Кри. 7/2001 од истражног судија Окружног суда у Неготину,
6. записник о реексхумацији истог суда, а од 15.08.2001. године, са увидом у фотодокументацију сачињену том приликом,
7. извештај о лишењу слободe и спровођењу осумњиченог Поповић Сретена од 01.03.2006. године,
8. те решење о задржавању истог окривљеног од 27.02.2006. године,
9. решење о задржавању окр. Стојановић Милоша од 27.02.2006. године, као и решење истражног судије овог суда о одређивању притвора окривљенима Поповић Сретену и Стојановић Милошу, а од 01.03.2006. године,
10. списак моторних возила марке «Мицубиши-пајеро» беле боје, достављен од стране Ресора финансија, кадрова, заједничких и техничких послова МУП-а Републике Србије под бројем 050-875/06 од 03.02.2006. године,

11. више копија решења о распоређивању за Радосављевић Горана, Радомира Ђерића, Милоша Стојановића, Сретена Поповића, Александра Николића и Стаменковић Дејана,
12. картон личног задужења оружјем и оружном опремом од 21.05.1992. године, са прилозима, а све на име Радосављевић Горана,
13. допис од 27.02.2006. године о списку припадника ПЈП за исплату дневница и са списком за исплату дневница инструкторима ПЈП који су се налазили на обуци у Наставном центру у Петровом селу.
14. фотокопија документације о требовању и упућивању хране у Центар за обуку у Петровом Селу, а за период од 08.07.1999. године до 24.07.1999. године, те списак радника Управе за исхрану и смештај у Наставном центру у Петровом Селу у наведеном периоду,
15. извештај СУП-а у Ужицу од 20.03.2006. године о задужењу личним наоружањем Радомира Ђерића, са копијом временика рада за наведеног, а за месец јул 1999. године,
16. извештај МУП-а Републике Србије од 20.04.2006. године,
17. програм обуке припадника активног и резервног састава ратних и посебних јединица милиције и ОПГ од марта 1986. године,
18. извештај о радницима распоређеним на одређена радна места у Управи полиције у периоду од 15.06.1999. године до 01.08.1999. године, а од 04.04.2006. године,
19. извештај БИА број 02-3315 од 16.03.2006. године,
20. допис МУП-а Републике Србије број 02-6-2 број 230-20/06 од 16.05.2006. године, о личном и задуженом наоружању за Поповић Сретена, Николић Александра, Стојановић Милоша, Ђерић Радомира, Радосављевић Горана и Петраковић Мићу,
21. допис Службе за откривање ратних злочина 02/6-2 број 230-20/06 од 05.06.2006. године, који се доставља документација Окружног затвора у Прокупљу,
22. допис исте службе од 13.06.2006. године у вези личног наоружања којим су били задужени старешине и инструктори у Наставном центру у Петровом Селу у јулу 1999. године,
23. допис исте службе од 12.06.2006. године, о личном наоружању које је дужио Горан Радосављевић, те допис Жандармерије од 20.06.2006. године о личном наоружању које је дужио Горан Ђуретић током 1999. године,
24. допис СУП-а у Шапцу од 12.07.2006. године,
25. допис Полицијске управе у Ваљевоу од 11.07.2006. године,
26. допис Полицијске управе у Краљеву од 10.07.2006. године,
27. допис Полицијске управе за град Београд од 13.07.2006. године,
28. допис Полицијске управе Ваљево од 11.07.2006. године,

29. допис Полицијске управе за град Београд - Дежурна служба од 09.07.1999. године,
30. допис Полицијске управе у Ужицу од 13.07.2006. године,
31. допис Полицијске управе у Чачку од 17.07.2006. године,
32. допис СУП-а у Сремској Митровици од 20.07.2006. године,
33. допис Полицијске управе Јагодина од 28.07.2006. године,
34. допис Полицијске управе у Крагујевцу од 25.07.2006. године,
35. допис Полицијске управе за град Београд – Полицијска испостава за безбедност на рекама,
36. допис Полицијске управе у Зрењанину од 02.08.2006. године и допис Управе саобраћајне полиције СУП-а у Београду од 10.08.1999. године, којим дописима наведене полицијске управе достављају спискове радника упућених на обуку у Наставни центар у Петровом Селу у јулу месецу 1999. године,
37. чита се списак оружја са карактеристикама као прилог уз обављено балистичко вештачење,
38. решење истражног судије овог суда од 26.07.2006. године о проширењу истраге против Ђорђевић Властимира, о одређивању притвора против истог, као и наредба од истог датума, а о издавању потернице против Властимира Ђорђевића,
39. те решење истражног судије овог суда од 27.07.2006. године а о исправци решења о проширењу истраге, одређивању притвора и наредбе за издавање потернице против Ђорђевић Властимира,
40. допис Службе за откривање ратних злочина број 03/4-3-1 број 230-20/06 од 10.08.2006. године са списковима припадника ЈСО о исплаћеним дневницама и накнадама за ангажовање у резервном саставу у ЈСО у јулу месецу 1999. године,
41. извештај Команде жандармерије о оружју које је дужио и предао Жанадармерији Горан Радосављевић,
42. радна бележница са стране 1057-1060 списка,
43. извештај Управе за заједничке послове МУП-а Републике Србије о стању аутомата «Хеклер кох» у Централном магацину МУП-а са копијом налога о издавању наоружања,
44. транскрипти аудио записа о саслушању сведока Андрић Љубомира од 07.06.2004. године, те о саслушању сведока Зубић (Николић) Данијеле од 09.06.2004. године, а из поступка истраге у овом предмету,
45. решење овог суда о продужењу притвора окривљенима, а од 23.08.2006. године,
46. извод из матичне књиге умрлих под бројем 146/2004 за Митровић Мирослава,
47. извештај из казнене евиденције за оптужене,

48. отпусна листа са епикризом Здравственог центра у Кладову од 05.02.2007. године, на име Андрић Љубомира,
49. врши се увид у металне плочице приложене на главном претресу дана 12.02.2007. године од стране одбране оптужених,
50. чита се извештај МУП-а Републике Србије, Центар за обуку у Петровом Селу број 025/99 од 26.08.1999. године о реализованој обуци припадника ПЈП,
51. извештај – налаз и мишљење Завода за судску медицину у Нишу од 15.10.2003. године,
52. обдукциони записници истог Завода од 24.06.2001. године, а за ПС/Л-1, 2 и 3,
53. врши се увид у фотодокументацију увиђаја од 15.06.2001. године поводом проналажења масовних гробница у Петровом селу (две фотодокументације),
54. читају се извештај о ексхумацији лешева, а од Завода за судску медицину у Нишу од 21.11.2003. године,
55. изводи из матичне књиге умрлих од Општине Кладово под бројевима 4, 5. и 6/2001 на име Битићи Агрона, Битићи Илија и Битићи Мехмета, а све од 15.04.2004. године,
56. извештај ФБИ из Вашингтона од 17.12.2001. године број 20535-001,
57. врши се увид у фототехничку документацију СУП-а у Бору - ОУП-а Кладово од 05.11.2004. године,
58. чита се депеша број 214/99 од 27.05.1999. године, Ресора јавне безбедности, а о програму обуке у Петровом Селу,
59. допис БИА РС, број 02-3315 од 16.03.2006. године,
60. извештај Сталне мислије Албанији од 04.10.2006. године,
61. три захвалнице потписане од стране Агима Чекуа које гласе на име Мехмета, Агрона и Илија Битићи од 06.03.2001. године, те уверење – захвалница «Министра војног» ОВК, број 010/250 од 26.07.1999. године, а на име исте тројице оштећених,
62. биографија оштећених Битићи Илија, Мехмета и Агрона написана од Имера и Нецата, а са стране 18, 86. и 123,
63. извештај СУП-а у Приштини од 30.05.1999. године, о возилима која ће се користити за обуку у Петровом Селу,
64. извештај МУП-а РС – Штаб министарства 12а број 40 од 28.05.1999. године о распореду упућивању група на обуку у Петровом Селу,
65. врши се увид у обдукционе скице лешева оштећених,
66. у металну плочицу на преклапање предата од стране одбране оптужених, а на претресу од 13.04.2007. године,
67. потврда Команде ојног одсека од 08.06.1999. године издата на име Стојановић Блажа,

68. читају се документа која је доставио приликом сведочења сведок Обрад Стевановић,
69. фотокопија делова монографије «Геноцид Срба на Косову на прагу XXI века на албанском и у преводу на српски језик,
70. допис УКП – Служба за откривање ратних злочина број 03/4-3 број 230-4685/07 од 06.06.2007. године,
71. допис БИА РС број 02-8026 од 31.05.2007. године,
72. записник о увиђају на лицу места извршен од стране председника овог већа а дана 14.06.2007. године, са увидом у фотодокументацију сачињену том приликом,
73. обавештење Властимира Ђорђевића којим одбија да сведочи у овом предмету,
74. извештај Службе за откривање ратних злочина број 03/4-3-1 број 230 4685/07 од 06.08.2007. године са подацима о располагању аутоматима «хеклер» и «кох» у јуну 1999. године,
75. извештај ФБИ из Вашингтона САД од 07.09.2007. године, са балистичким вештачењем,
76. извештај МУП-а Републике Србије од 24.09.2007. године - Хеликотопетрске јединице 03/17 са фотокопијом дневника летења за период од 01.07.1999. до 31.07.1999. године,
77. извештај МУП-а Републике Србије од 29.11.2007. године о смрти Ненада Брковића, те извод из МК умрлих Општине Краљево број 4/2007 на име Брковић Ненада,
78. копија извода из матичне књиге умрлих Општине Зајечар под бројем 0663/2007 на име Божиновић Миролуба.

Врши се увид у:

1. више фотографија теренског покретног купатила са кабинама,
2. фотодокументацију МУП-а Републике Србије - УКП од 07.04.2006. године које садрже зграде СУП-а и зграду Окружног затвора у Прокупљу,
3. у више фотографија, а за возило марке «Мицубиши пајеро» које је 1999. године било на задужењу у СУП-у у Прокупљу,
4. фотодокументацију сачињену приликом увиђаја на лицу места а од 14.06.2007. године,
5. фотодокументацију сачињену приликом обдукције тела оштећених,
6. те у видео запис сачињен приликом показивања места и откопавања гробница у Петровом Селу у јуну 2001. године.

КОНСТАТУЈЕ СЕ да су наведена документа прочитана, те извршен увид у иста, а преко аудио – видео технике у суду.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ли има примедби, приговора, предлога везано за изведене доказе? Изволите, бранилац адв. Прелевић.

АДВ. БОЖО ПРЕЛЕВИЋ: Поштовани суде, ја сам сагласан наравно да се скоро све од овога прочита. Ја бих предложио као и раније, да тужилац достави писмо Властимира Ђорђевића, тадашњег начелника Ресора јавне безбедности и уколико бих могао да вас замолим под тачком 47 у овом првом делу прочитали сте дневник-радна бележница. Не знамо чији је тај дневник-радна бележница?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: То је копија дневника овога из Прокупља, из СУП-а у Прокупљу Вучићева, Вучковића. То су оне три стране он је имао прибелешку, то смо ми користили приликом његовог сведочења ако се сећате.

АДВ. БОЖО ПРЕЛЕВИЋ: Не, него само да буде неспорно, ништа више.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: То је то.

АДВ. БОЖО ПРЕЛЕВИЋ: Е, сад што се тиче тачака 19, 20 и 21 овог другог дела, рећићу вам, ради се о извештају Сталне мисије у Албанији, три захвалнице потписане од стране генерала Агима Чекуа и биографије и ја се противим извођењу тих доказа. Ја, право да вам кажем, не могу ни да замислим да је републички тужилац оптужио одређена лица и организацију као ратне злочинце, односно терористичку организацију, мислим на ОВК или УЧК која је званично била и на листи терористичких организација не као тих лица као што је Агим Чекуа ухапшен на основу потернице ИНТЕРПОЛ-а који је учествовао републички тужилац Србије, а затим у другом предмету Републичко тужилаштво као доказ којим поткрепљује оптужницу, у неком поступку предложи мишљење «министра војног» терористичке организације Албанаца са Косова о смрти америчких грађана који су се против америчким законима затекли након конфликта у одређеној зони терористичких акција, а затим потписник те оптужнице оде у Кран Монтану или не знам где, прими награду која чини ми се јесте новчана, а чији фондови се пуне из америчких фондова. Ја мислим да је ово потпуно скандалозно. Ово је незабележено, по мом мишљењу, у теорији поступака као када би на суђењу Алкаиде после терористичког акта у Њујорку доказ био извештај министра војног Алкаиде о њиховим невиностима. Ови извештаји и захвалнице и биографије су толико бесмислене и очигледно нетачне јер говоре о сукобима који нигде никад нису евидентирани након што су ова лица ухапшена и супротна су исказима сведока да ја не видим шта овим доказима суд може да утврди. У теорији доказ јесте нешто из чега суд закључује валидно некакву истину. Значи, ја не могу и волео бих да тужилац, наравно то се не односи на овде присутног заменика као и на господина Станковића који није потписао оптужницу, да бих могао да браним своје клијенте да ми објасни шта значе наводи поред министра војног, је ли он министар војни или није министар војни. Шта значе ти наводи и зашто ми њих не позовемо лично да сведоче на суду. Не можемо зато што је тужилац против њих

подигао као ратних злочинаца, подигао оптужницу, подигао захтев за спровођење истраге. Ја сам шокиран просто да републички тужилац овако нешто, на овако нечему инсистира за све време трајања овог поступка при чему никада није предложио и никад није доставио суду писмо начелника јавне безбедности – Ресора јавне безбедности званично признате државе. У тренутку када је овај «министар војни», ова држава не постоји, чега је он министар. Значи, ја не знам зашто је биографија и зашто су захвалнице валидни доказ него неко писмо али стварног начелника Ресора јавне безбедности, а не измишљеног. Овде смо видели и неке предлоге у виду некаквих песама и глупости. Ја мислим да тужилац на овај начин просто изиграва овај поступак и на овај начин обесмишљава овај поступак и вређа здрав разум и суда и одбране и у том смислу ја вас молим, не морате одмах, донесите одлуку шта ћемо ми утврдити из ових извештаја и ових записника. Хвала. ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Хвала. Изволите?

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Ја претпостављам да је шок који је мој уважени колега доживео разлог због чега је овако напао на личност републичког тужиоца, знамо на кога мислите, али мислим да то није примерено да ли је неко и где добио и какву награду, тек то нема никакве везе с овим поступком, а суд је тај, наравно ми ћемо ту помоћи колико можемо и одбрана и тужилаштво, да се утврди материјална истина тако да је на суду да одлучи шта ће извести и шта ће користити, шта ће помоћи, шта ће одмоћи. Нема потребе за оволиким ангажовањем мог уваженог колеге браниоца.

АДВ. ДРАГОЉУБ ТОДОРОВИЋ: Ми смо овде доста и сам колега Прелевић је инсистирао на тој плочици, да ли су они били припадници ОВК-а, која је бригада, шта је то Атлантска бригада, сматрам да је ово у том смислу доказ један као и што је та плочица, као што је још неки документ као и њихов исказ који су били тамо код судије за прекршаје да је то ово што је министар војни, шта је ово захвалница, да је то доказ да су били припадници ОВК, а то има реперкусија. Ја лично, та чињеница је за мене значајна као пуномоћник оштећених због тога што су инспектори Државне безбедности, инспектори Јавне безбедности имали сазнање да су они припадници ОВК, што се то дешавало након бомбардовања од стране Америке, они су амерички држављани, дакле а нису за њих били интересантни. Значи, ово је једна, ово је само једна потврда да су они били припадници ОВК а то да су били припадници ОВК има, ја сам ово само напоменуо једну ствар, а има више, вишеструко је значајно да ли су они били или нису, а ово је један доказ поред плочице да су били и не видим разлога.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, ви сад мало улазите и колега Прелевић и Ви улазите мало у оцену доказа. Ми смо овде доказ извели и у том смислу нема, једино ово схватамо колеге Прелевића као примедбу на ове изведене доказе, само уз једну напомену колега Прелевићу што је извештај Сталне мисије у Албанији 04. октобра 2006. године, ако се сећате то је практично путни лист, то је њихов путни лист, није пасош, то је путни лист који су они добили и на коме се налази и улазни печат у Републику Албанију а он носи датум 17.04.1999. године, то је тај извештај

Сталне мисије Уједињених Нација. Што се тиче овог другог три захвалнице од стране генерала Агима Чекуа и уверења захвалница министра војног на име оштећених и њихове биографије, они су предложени од стране тужилаштва, приложене овом судском спису, ми смо вам то свима дали, ми смо то извели дакле као доказ. Како ћемо ценити, шта ћемо ценити, какве ћемо и које чињенице ћемо са тиме утврдити, чули смо и ваше примедбе наравно у том смислу и имаћемо у виду и ваше примедбе у том смислу.

Добро хвала. Ако нема ништа друго.

АДВ. БОЖО ПРЕЛЕВИЋ: Значи, ја остајем при предлозима које је тужилац и које је одбрана предложила на задњем главном претресу.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: У реду, о њима ћемо одлучити, времена о томе имамо, будући да смо заказали наставак овог главног претреса за 27, 28, и 29, пардон за 24, 25. и 26.11, је ли тако.

Суд доноси

РЕШЕЊЕ

О свим осталим доказним предлозима странака ОДЛУЧИЋЕ СЕ НАКНАДНО.

Главни претрес се одлаже за:

24, 25. и 26. новембар 2008. године,

сваког радног дана са почетком у 09,30 сати, судница бр. 2, зграде овог суда.

Дакле, судница број 2. Тако је. Зависно од тога, у ствари шта ћемо и како ћемо одлучити, јер овај први дан имамо она три сведока Јовановић Сашу, Улемек-Луковић Милорада и Горана Радосављевића, то је тај први дан, а зависно од овога сад да ли ћемо и шта ћемо урадити везано за ове доказне предлоге и тужиоца и одбране. То би било то.

Довршено.

ЗАПИСНИЧАР

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА-СУДИЈА